



Einheitliches Formblatt der Notariate der Europäischen Union zur Bescheinigung von Tatsachen, die sich aus öffentlichen Registern über Handelsgesellschaften und Einzelkaufleute ergeben

Modulo uniforme dei notariati dell'Unione Europea per la certificazione di fatti risultanti dai registri pubblici sulle società commerciali e sugli imprenditori individuali

Die Anleitung zur Verwendung dieses Formulars findet sich auf der dritten Seite/ Le istruzioni di compilazione del presente modulo si trovano sulla terza pagina

1. Register / Registro

1.1		1.2	
1.3		1.4	

Aufgrund Einsichtnahme vom heutigen Tag in das unter Punkt 1.1 genannte öffentliche Register bestätige ich die Übereinstimmung nachstehender Angaben mit dem Inhalt des Registers zu dem unter Punkt 1.4 angeführten Zeitpunkt:

Dopo aver consultato in data odierna il registro pubblico menzionato al punto 1.1, attesto che sono conformi al contenuto del registro, alla data indicata al punto 1.4, le indicazioni seguenti:

2. Gesellschaft oder Einzelkaufmann / Società o imprenditore individuale

2.1	
2.2	
2.3	
2.4	
2.5	

3. Vertretungsbefugnis / Organi legittimati alla rappresentanza

3.1		
	3.1.1	
	3.1.2	
	3.1.3	<input type="checkbox"/> 3.1.3.1 <input type="checkbox"/> 3.1.3.2:
3.2		
	3.2.1	
	3.2.2	
	3.2.3	<input type="checkbox"/> 3.2.3.1 <input type="checkbox"/> 3.2.3.2:
3.3		
	3.3.1	

3.3.2	
3.3.3	<input type="checkbox"/> 3.3.3.1 <input type="checkbox"/> 3.3.3.2:

4. Raum für weitere amtliche Vermerke /Spazio per annotazioni ufficiali ulteriori

5. Notarielle Bescheinigung / Certificazione notarile

5.1		5.2	
5.3			
5.4		5.5	

Hinweis zu den Angaben in diesem Formblatt:

Die in dieses Formular einzutragenden Tatsachen sind ausschließlich dem unter Punkt 1 angeführten Register zu entnehmen. Aufgrund der unterschiedlichen Rechtslage in den Mitgliedstaaten können manche Felder frei bleiben, wenn entsprechende Angaben aus dem Register nicht ersichtlich sind oder wenn die Gewähr für die Richtigkeit der Angaben nicht übernommen werden kann.

Nota relativa ai dati da riportare nel presente modulo uniforme:

I fatti da annotare nel presente modulo devono risultare esclusivamente dal registro menzionato al punto 1. Tenuto conto delle diverse situazioni giuridiche esistenti negli Stati membri, alcune caselle possono rimanere vuote se i dati richiesti non si possono ricavare dal registro o se l'esattezza dei dati stessi non può essere garantita.



DIESES EINHEITLICHE FORMBLATT WURDE VON DER KONFERENZ DER NOTARIATE DER EUROPÄISCHEN UNION ERSTELLT, UM GEMÄSS DEN PRIORITÄTEN DER EUROPÄISCHEN UNION EINEN BEITRAG ZUR SCHAFFUNG EINES EINHEITLICHEN EUROPÄISCHEN RECHTSRAUMES ZU LEISTEN UND DEN RASCHEN UND EFFIZIENTEN RECHTSVERKEHR ZU FÖRDERN.

QUESTO MODULO UNIFORME È STATO REDATTO DALLA CONFERENZA DEI NOTARIATI DELL'UNIONE EUROPEA, ALLO SCOPO DI CONTRIBUIRE ALLA CREAZIONE DI UN UNICO SPAZIO GIURIDICO EUROPEO E DI PROMUOVERE UN COMMERCIO GIURIDICO RAPIDO ED EFFICACE CONFORMEMENTE ALLE PRIORITÀ DELL'UNIONE EUROPEA.

Erläuterungen/ Annotazioni

- 1 Register / Registro
- 1.1 Bezeichnung des Registers / Denominazione del registro
- 1.2 Registrierungsnummer / Numero di registrazione
- 1.3 Registerführende Stelle / Ufficio responsabile del registro
- 1.4 Stichtag / Data di riferimento
- 2 Gesellschaft oder Einzelkaufmann / Società o imprenditore individuale
- 2.1 Firma beziehungsweise Name des Einzelkaufmanns / Nome della società o dell'imprenditore individuale
- 2.2 Rechtsform / Forma giuridica
- 2.3 Sitz / Sede
- 2.4 Geschäftsanschrift / Indirizzo della società
- 2.5 Gesellschaftskapital in EUR oder in nationaler Währung (mit Währungscode) / Capitale sociale in Euro o valuta nazionale (con codice della valuta)
- 3 Vertretungsbefugnis / Organi legittimati alla rappresentanza
- 3.1 Vertretungsbefugtes Organmitglied / Membro dell'organo con poteri di rappresentanza
- 3.1.1 Bezeichnung (zB Vorstand, Geschäftsführer...) / Tipo di organo (per es.: consiglio di amministrazione, amministratore unico, ...)
- 3.1.2 Name, Geburtsdatum, Anschrift des Organmitglieds / Nome, data di nascita, indirizzo del membro dell'organo
- 3.1.3 Art der Zeichnungsbefugnis / Tipo dei poteri di rappresentanza
- 3.1.3.1 Allein / individuale
- 3.1.3.2 Gemeinsam mit / congiunta (con)
- 3.2 Weiteres vertretungsbefugtes Organmitglied / Altri membri dell'organo aventi poteri di rappresentanza
- 3.2.1 Bezeichnung (zB Vorstand, Geschäftsführer...) / Tipo di organo (per es.: consiglio di amministrazione, amministratore unico, ...)
- 3.2.2 Name, Geburtsdatum, Anschrift des Organmitglieds / Nome, data di nascita, indirizzo del membro dell'organo
- 3.2.3 Art der Zeichnungsbefugnis / Tipo dei poteri di rappresentanza
- 3.2.3.1 Allein / individuale
- 3.2.3.2 Gemeinsam mit / congiunta (con)
- 3.3 Weiteres vertretungsbefugtes Organmitglied / Altri membri dell'organo aventi poteri di rappresentanza
- 3.3.1 Bezeichnung (zB Vorstand, Geschäftsführer...) / Tipo di organo (per es.: consiglio di amministrazione, amministratore unico, ...)
- 3.3.2 Name, Geburtsdatum, Anschrift des Organmitglieds / Nome, data di nascita, indirizzo del membro dell'organo
- 3.3.3 Art der Zeichnungsbefugnis / Tipo dei poteri di rappresentanza
- 3.3.3.1 Allein / individuale
- 3.3.3.2 Gemeinsam mit / congiunta (con)
- 4 Weitere amtliche Vermerke / Annotazioni ufficiali ulteriori
- 5 Notarielle Bescheinigung / Certificazione notarile
- 5.1 Name des bescheinigenden Notars / Nome del notaio incaricato della certificazione
- 5.2 Amtssitz des bescheinigenden Notars / Sede dell'ufficio del notaio incaricato della certificazione
- 5.3 Anschrift des bescheinigenden Notars / Indirizzo del notaio incaricato della certificazione
- 5.4 Ausstellungsort / Luogo di rilascio
- 5.5 Datum der Ausstellung, Unterschrift und Amtssiegel des bescheinigenden Notars / Data di rilascio, firma e sigillo del notaio incaricato della certificazione .